

## VŠEOBECNÝ SÚD

**Rozsudok Všeobecného súdu z 9. októbra 2012 — Taliansko/Komisía**

(Vec T-426/08) <sup>(1)</sup>

(„EPUZF — Záručná sekcia — EPZF — Výdavky vylúčené z financovania — Ovocie a zelenina — Cukor — Spracovanie citrusových plodov — Mlieko — Plodiny pestované na ornej pôde — Paušálna finančná oprava — Proporcionalita — Povinnosť odôvodnenia — Neexistencia omylu pri posúdení“)

(2012/C 366/52)

Jazyk konania: taliančina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: P. Gentili, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: P. Rossi a F. Jimeno Fernández, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2008/582/ES z 8. júla 2008, ktorým sa z financovania Spoločenstva vylučujú niektoré výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) (Ú. v. EÚ L 186, s. 39), v rozsahu, v akom vylučuje z financovania Spoločenstva výdavky uskutočnené Talianskou republikou vo výške 174 704 912,66 eura

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 301, 22.11.2008.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2012 — Evropaïki Dynamiki/Komisía**

(Vec T-591/08) <sup>(1)</sup>

(„Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Poskytovanie informatických služieb — Zaradenie uchádzača na druhé miesto v zostupnom poradí — Žaloba o neplatnosť — Dôvody vylúčenia z verejného obstarávania — Konflikt záujmov — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nesprávne posúdenie — Rovnosť zaobchádzania — Mimozmluvná zodpovednosť“)

(2012/C 366/53)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atény, Grécko) (v zastúpení: N. Korogiannakis a P. Katsimani, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne B. Simon a E. Manhaeve, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Wytinck, advokát, neskôr E. Manhaeve, za právnej pomoci P. Wytinck a B. Hoorelbeke, advokáti)

### Predmet veci

Jednak návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie zo 17. októbra 2008, ktorým bola žalobkyňa zaradená na miesto druhého zmluvného partnera v zostupnom poradí pre svoje ponuky časť 2 a 3 podané v rámci verejného obstarávania nazvaného „Štatistické informačné technológie“ týkajúceho sa poradenských služieb a vývoja v súvislosti s formátom výmeny štatistických údajov a metaúdajov (SDMX) (Ú. v. EÚ 2008/S 120-159017), ako aj všetkých súvisiacich rozhodnutí vrátane rozhodnutia o pridelení zákazky úspešnému uchádzačovi zaradenému na prvé miesto v zostupnom poradí, a jednak návrh na náhradu škody

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 82, 4.4.2009.